

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Werk en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het bedrag, bedoeld in artikel 66, § 2, 5°, van de programmawet van 2 januari 2001, ter financiering van de wachtuitkeringen toegekend aan de werknemers van de steenkool- en staalnijverheid die hun tewerkstelling verloren hebben, wordt vastgesteld op 4.208 duizend EUR voor het jaar 2005.

**Art. 2.** Het bedrag wordt gestort aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le montant, visé à l'article 66, § 2, 5°, de la loi-programme du 2 janvier 2001, destiné au financement des indemnités d'attente accordées aux travailleurs de l'industrie du charbon et de l'acier qui ont perdu leur emploi est pour l'année 2005 fixé à 4.208 millions d'EUR.

**Art. 2.** Le montant est versé à l'Office national de l'Emploi.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2006 — 681

[C - 2006/07056]

**25 JANUARI 2006.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lichamelijke geschiktheid vereist voor de kandidaten voor bepaalde betrekkingen van burgerlijke ambtenaren van het stafdepartement inlichtingen en veiligheid

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op artikel 107 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 2003 houdende het statuut van bepaalde burgerlijke ambtenaren van het stafdepartement inlichtingen en veiligheid, inzonderheid op artikel 12, 10°;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 maart 1970 betreffende de lichamelijke geschiktheid vereist voor de gegadigden voor de betrekkingen bij de Dienst Militaire Veiligheid;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 9 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 12 april 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 22 juni 2005;

Gelet op het protocol 46/1 van 28 oktober 2005 van het Sectorcomité XIV;

Gelet op het advies 39.462/4 van de Raad van State, gegeven op 19 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. Het medisch profiel is de weergave van de evaluatie van de anatomische en functionele gegevens eigen aan een individu.

De verschillende anatomische en functionele gegevens waarop deze evaluatie steunt, worden ingedeeld in vier groepen, die men « factoren » noemt.

Die factoren worden aangeduid met de letters P.V.A.E.

§ 2. Factor « P » staat voor :

1° de algemene robuustheid die het gestel, de waarde van het beendergewrichtsstelsel en de spierontwikkeling omvat;

2° de weerstand aan krachtsinspanningen;

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2006 — 681

[C - 2006/07056]

**25 JANVIER 2006.** — Arrêté ministériel fixant les aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois d'agents civils du département d'état-major renseignement et sécurité

Le Ministre de la Défense,

Vu l'article 107 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 2003 portant le statut de certains agents civils du département d'état-major renseignement et sécurité, notamment l'article 12, 10°;

Vu l'arrêté ministériel du 20 mars 1970 relatif aux aptitudes physiques requises des candidats aux emplois du Service de Sécurité militaire;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 9 février 2004;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 12 avril 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 juin 2005;

Vu le protocole 46/1 du 28 octobre 2005 du Comité de secteur XIV;

Vu l'avis 39.462/4 du Conseil d'Etat, donné le 19 décembre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le profil médical est l'expression de l'évaluation des éléments anatomiques et fonctionnels qui caractérisent un individu.

Les divers éléments anatomiques et fonctionnels sur lesquels se fonde cette évaluation sont répartis en quatre groupes appelés « facteurs ».

Ces facteurs sont désignés par les lettres P.V.A.E.

§ 2. Le facteur « P » exprime :

1° la robustesse générale qui comporte la constitution, la valeur de la charpente ostéo-articulaire et le développement musculaire;

2° la résistance à l'effort;

3° de functionele waarde van de verschillende stelsels, met name het huidstelsel, het spijsverteringsstelsel, het cardio-vasculair, het pulmonaal en het genito-urinair stelsel, het zenuw- en zintuigenstelsel met uitzondering van de gezichts- en gehoorscherppte;

4° de kwaliteit der gezichtsorganen zonder weerslag op de gezichtscherppte;

5° de kwaliteit der gehoororganen zonder weerslag op de gehoorcherppte.

§ 3. Factor « V » staat voor de waarde van de gezichtsscherppte, het gezichtsveld en het binoculair gezichtsvermogen.

§ 4. Factor « A » staat voor de gehoorscherppte.

§ 5. Factor « E » staat voor alle niet intellectuele aspecten van de persoonlijkheid, inzonderheid de emotieve stabiliteit, het psychisch evenwicht, de karakterneigingen en de diepe motivering.

§ 6. Voor elk van de factoren wordt, volgens een dalende waardeschaal van 1 tot 5, een cijfer toegekend dat overeenstemt met een van de evaluaties die in de tabellen van bijlage 1 bij dit besluit zijn vermeld.

**Art. 2.** § 1. De kandidaat die aan de volgende voorwaarden voldoet, geeft blijk van de vereiste lichamelijke geschiktheid om de functie uit te oefenen en om benoemd te worden in een betrekking van inspecteur, commissaris-analist of commissaris :

1° het minimum medisch profiel behalen dat overeenstemt met het profiel vereist voor de uit te oefenen functie;

2° met als bedoeling de anonimiteit van de agenten te garanderen, geen enkel opvallend teken vertonen, dat de aandacht zou kunnen trekken en dat ertoe zou leiden dat de agenten tijdens het uitoefenen van hun functies onmiddellijk herkend zouden worden;

3° voldoen aan een proef van fysieke conditie die het fysieke potentieel meet.

§ 2. Het vereiste minimum medisch profiel om benoemd te worden in een betrekking van inspecteur of commissaris wordt bepaald als volgt :

P V A E

2 2 2 1

Het vereiste minimum medisch profiel om benoemd te worden in een betrekking van commissaris-analist wordt bepaald als volgt :

P V A E

3 2 2 2

§ 3. De proef van fysieke conditie bestaat uit een proef op ergometrische fiets waarbij de kandidaat zo lang mogelijk moet fietsen in een opgelegd tempo, terwijl de weerstand regelmatig verhoogd wordt. Deze proef wordt beoordeeld overeenkomstig de tabel van bijlage 2 bij dit besluit.

Voldoet aan deze proef de kandidaat die ten minste 10 punten op 20 behaald.

**Art. 3.** De onderstafchef operaties en training organiseert en bereidt het toezicht voor op de naleving van de lichamelijke geschiktheid bedoeld in dit besluit.

Brussel, 25 januari 2006.

A. FLAHAUT

3° la valeur fonctionnelle des différents systèmes cutané, digestif, cardio-vasculaire, pulmonaire, génito-urinaire, nerveux et sensoriel, à l'exception de l'acuité visuelle et auditive;

4° la qualité des organes de la vision sans répercussion sur l'acuité visuelle;

5° la qualité des organes de l'audition sans répercussion sur l'acuité auditive.

§ 3. Le facteur « V » exprime la valeur de l'acuité visuelle, du champ visuel et de la vision binoculaire.

§ 4. Le facteur « A » exprime l'acuité auditive.

§ 5. Le facteur « E » exprime tous les aspects non intellectuels de la personnalité, notamment la stabilité émotionnelle, l'équilibre psychique, les tendances caractérielles et les motivations profondes.

§ 6. Les différents facteurs sont affectés, suivant une échelle de valeur décroissante de 1 à 5, d'une note correspondant à l'une des évaluations indiquées aux tableaux de l'annexe 1 au présent arrêté.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Justifie des aptitudes physiques requises pour exercer la fonction et pour être nommé à un emploi d'inspecteur, de commissaire-analyste ou de commissaire, le candidat qui satisfait aux conditions suivantes :

1° obtenir le profil médical minimum qui correspond au profil exigé pour la fonction à exercer;

2° dans le but de garantir l'anonymat des agents, ne présenter aucun signe particulier trop apparent qui pourrait attirer l'attention et impliquerait que les agents seraient immédiatement reconnus pendant l'exercice de leurs fonctions;

3° satisfaire à une épreuve de condition physique mesurant le potentiel physique.

§ 2. Le profil médical minimum exigé pour un emploi d'inspecteur ou de commissaire est fixé comme suit :

P V A E

2 2 2 1

Le profil médical minimum exigé pour un emploi de commissaire-analyste est fixé comme suit :

P V A E

3 2 2 2

§ 3. L'épreuve de condition physique consiste en une épreuve sur vélo ergométrique pendant laquelle le candidat doit pédaler le plus longtemps possible à un rythme imposé tandis que la résistance est régulièrement augmentée. Cette épreuve est notée conformément au tableau de l'annexe 2 au présent arrêté.

Satisfait à cette épreuve le candidat qui obtient au moins 10 points sur 20.

**Art. 3.** Le sous-chef d'état-major opérations et entraînement organise et prépare le contrôle des aptitudes physiques visées au présent arrêté.

Bruxelles, le 25 janvier 2006.

A. FLAHAUT

Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 25 januari 2006 tot vaststelling van de lichamelijke geschiktheid vereist voor de kandidaten voor bepaalde betrekkingen van burgerlijke ambtenaren van het stafdepartement inlichtingen en veiligheid

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel du 25 janvier 2006 fixant les aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois d'agents civils du département d'état-major renseignement et sécurité

Factor / Facteur	Betekenis	Signification
<b>P</b>		
P1	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Meer dan gemiddeld robuust ontwikkeld lichaamsgestel, bevestigd door de uitslagen van functionele proeven en biometrische metingen.</li> <li>▪ Osteo-articulair stelsel en spierstelsel, inbegrepen de buikwand, meer dan gemiddeld ontwikkeld.</li> <li>▪ Is in staat om, na training, elke zware inspanning en belasting, ook tijdens operaties, gedurende een periode van lange duur te verdragen.</li> <li>▪ Afwezigheid van sequelen van een heelkundige ingreep of van ongevallen, van ziekten, van chronische aandoeningen of van lichaamsgebreken.</li> <li>▪ Geschikt voor het besturen van alle voertuigen.</li> <li>▪ Vormt een berekend aanvaardbaar risico voor zichzelf en/of zijn omgeving mits gebruik van aangepaste beschermingsmiddelen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Robustesse de constitution au-dessus de la moyenne, confirmée par les résultats d'épreuves fonctionnelles et de mesures biométriques.</li> <li>▪ Développement au-dessus de la moyenne du système ostéo-articulaire et du système musculaire, y compris celui de la paroi abdominale.</li> <li>▪ Est en état, après entraînement, de supporter durant une période prolongée toutes les contraintes et efforts importants, également en opérations.</li> <li>▪ Absence de séquelles d'intervention chirurgicale ou d'accidents, de maladies, d'affections chroniques ou d'infirmités.</li> <li>▪ Apte à la conduite de tout véhicule.</li> <li>▪ Constitue un risque calculé acceptable pour lui-même et/ou pour son entourage à condition de faire usage de moyens de protection adaptés.</li> </ul>
P2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gemiddeld robuust ontwikkeld lichaamsgestel, bevestigd door de uitslagen van functionele proeven en biometrische metingen.</li> <li>▪ Osteo-articulair stelsel en spierstelsel, inbegrepen de buikwand, normaal ontwikkeld.</li> <li>▪ Is in staat om, na training, elke normale inspanning en belasting, ook tijdens operaties, gedurende een periode van lange duur, te verdragen.</li> <li>▪ Mogelijke aanwezigheid van sequelen van een heelkundige ingreep of van ongevallen, van ziekten, van chronische aandoeningen of van lichaamsgebreken zonder anatomische of functionele weerslag en zonder risico op verergering of verwikkeling door het feit van de dienst.</li> <li>▪ Geschikt voor het besturen van alle voertuigen, of zou geschikt zijn voor het besturen van alle voertuigen indien hij hiervoor niet ongeschikt was wegens een specifieke medische aandoening die een weerslag heeft op een andere factor van het medisch profiel of die beschreven wordt in de wetgeving betreffende het rijbewijs.</li> <li>▪ Geschikt voor het dragen van alle aan de betrekking verbonden uitrustingsstukken en beschermingsmiddelen.</li> <li>▪ Vormt een berekend aanvaardbaar risico voor zichzelf en/of zijn omgeving mits gebruik van aangepaste beschermingsmiddelen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Robustesse de constitution moyenne confirmée par les résultats d'épreuves fonctionnelles et de mesures biométriques.</li> <li>▪ Développement normal du système ostéo-articulaire et du système musculaire, y compris celui de la paroi abdominale.</li> <li>▪ Est en état, après entraînement, de supporter durant une période prolongée tous les efforts et contraintes de niveau normal, également en opérations.</li> <li>▪ Présence éventuelle de séquelles d'intervention chirurgicale ou d'accidents, de maladies, d'affections chroniques ou d'infirmités, sans retentissement anatomique ou fonctionnel et sans risque d'aggravation ou de complication par le fait du service.</li> <li>▪ Apte à la conduite de tout véhicule, ou serait apte à la conduite de tout véhicule si il n'était pas inapte en raison d'une affection médicale spécifique ayant une répercussion sur un autre facteur du profil médical ou étant décrite dans la législation relative au permis de conduire.</li> <li>▪ Apte à porter toutes pièces d'équipement et moyens de protection liés à l'emploi.</li> <li>▪ Constitue un risque calculé acceptable pour lui-même et/ou pour son entourage, à condition de faire usage de moyens de protection adaptés.</li> </ul>

Factor / Facteur	Betekenis	Signification
<b>P</b>		
P3	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ De onvoldoende constitutie of de algemene toestand laten het niet toe om, zelfs na training, normale inspanningen en belasting, eventueel ook gedurende operaties, langdurig te verdragen zonder hulpmiddelen die dit kunnen compenseren.</li> <li>▪ Wel geschikt om gedurende een kortere periode een zware inspanning te leveren.</li> <li>▪ Kan langdurig rechtstaan.</li> <li>▪ Geschikt voor het tillen, dragen en manipuleren van lasten.</li> <li>▪ Aanwezigheid van sequelen van een heelkundige ingreep of van ongevallen, van ziekten, van chronische aandoeningen of van lichaamsgebreken zonder ernstige anatomische of functionele weerslag. Mits de nodige voorzorgen is er geen noemenswaardig risico op verergering of ontwikkeling door het feit van de dienst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La constitution déficiente ou l'état général ne permettent pas, même après entraînement, de supporter pendant une période prolongée des efforts et des contraintes d'un niveau normal, éventuellement aussi pendant les opérations, sans aide qui pourrait les compenser.</li> <li>▪ Apte néanmoins à produire un effort important pendant une période plus courte.</li> <li>▪ Peut garder la station debout de façon prolongée.</li> <li>▪ Apte au soulèvement, au port et à la manipulation de charges.</li> <li>▪ Présence de séquelles d'interventions chirurgicales ou d'accidents, de maladies, d'affections chroniques ou d'infirmités, sans retentissement anatomique ou fonctionnel sévère. Moyennant la prise de précautions nécessaires, il n'existe pas de risque notable d'aggravation ou de complication par le fait du service.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Geschikt voor het besturen van alle voertuigen, of zou geschikt zijn voor het besturen van alle voertuigen indien hij hiervoor niet ongeschikt was wegens een specifieke medische aandoening die een weerslag heeft op een andere factor van het medisch profiel of die beschreven wordt in de wetgeving betreffende het rijbewijs.</li> <li>▪ Geschikt voor het dragen van alle aan de betrekking verbonden uitrustingsstukken en beschermingsmiddelen. Deze laatste mogen aangepast zijn aan de specifieke gebreken waaraan betrokkene lijdt.</li> <li>▪ Vormt een berekend aanvaardbaar risico voor zichzelf en/of zijn omgeving, mits tewerkstelling in een aangepaste functie en mits gebruik van aangepaste beschermingsmiddelen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Apte à la conduite de tout véhicule, ou serait apte à la conduite de tout véhicule si il n'était pas inapte en raison d'une affection médicale spécifique ayant une répercussion sur un autre facteur du profil médical ou étant décrite dans la législation relative au permis de conduire.</li> <li>▪ Apte à porter toutes pièces d'équipement et moyens de protection liés à l'emploi. Ces derniers peuvent être adaptés en fonction des déficiences spécifiques de l'intéressé.</li> <li>▪ Constitue un risque calculé acceptable pour lui-même et/ou pour son entourage à condition que l'intéressé soit employé dans une fonction adaptée et de faire usage de moyens de protection adaptés.</li> </ul>
P4	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kan geen zware inspanningen verdragen, zelfs niet gedurende een korte periode of indien aangepaste hulpmiddelen ter beschikking worden gesteld.</li> <li>▪ Beperkt geschikt voor het tillen, dragen en manipuleren van lasten.</li> <li>▪ Beperkt geschikt voor langdurig rechtstaan.</li> <li>▪ Aanwezigheid van sequelen van een heelkundige ingreep of van ongevallen, van ziekten, van chronische aandoeningen of van lichaamsgebreken met ernstige anatomische of functionele weerslag of met belangrijk risico op verwikkelingen of verergering door het feit van de dienst.</li> <li>▪ Voornoemde pathologiën vormen een berekend aanvaardbaar risico door het toekennen van een aangepaste functie desgevallend aangevuld door</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ne peut supporter d'efforts importants, même pendant une courte période ou moyennant la mise à disposition d'une aide adaptée.</li> <li>▪ Aptitude limitée au soulèvement, au port et à la manipulation de charges.</li> <li>▪ Aptitude limitée à la station debout prolongée.</li> <li>▪ Présence de séquelles d'intervention chirurgicale ou d'accidents, de maladies, d'affections chroniques ou d'infirmités ayant un retentissement anatomique ou fonctionnel sévère ou avec un risque important d'aggravation ou de complication par le fait du service.</li> <li>▪ Les pathologies ci-dessus mentionnées constituent un risque calculé acceptable si l'on attribue à l'intéressé une fonction adaptée, le cas échéant complétée par d'autres mesures adéquates.</li> </ul>

Factor / Facteur	Betekenis	Signification
<b>P</b>		
	<p>andere passende maatregelen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eventueel geschikt voor het besturen van alle voertuigen, of zou geschikt zijn voor het besturen van alle voertuigen indien hij hiervoor niet ongeschikt was wegens een specifieke medische aandoening die een weerslag heeft op een andere factor van het medisch profiel of die beschreven wordt in de wetgeving betreffende het rijbewijs.</li> <li>▪ Ongeschikt voor het dragen van bepaalde uitrustingsstukken of beschermingsmiddelen.</li> <li>▪ Geschikt voor de fysiek weinig belastende functies, eventueel ook gedurende operaties.</li> <li>▪ Vormt een berekend aanvaardbaar risico voor zichzelf en/of zijn omgeving, mits tewerkstelling in een aangepaste functie, waarin dit risico minimaal is en mits gebruik van aangepaste beschermingsmiddelen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eventuellement apte à la conduite de tout véhicule, ou serait apte à la conduite de tout véhicule si il n'était pas inapte en raison d'une affection médicale spécifique ayant une répercussion sur un autre facteur du profil médical ou étant décrite dans la législation relative au permis de conduire.</li> <li>▪ Inapte au port de certaines pièces d'équipement ou de moyens de protection.</li> <li>▪ Apte pour des fonctions peu exigeantes sur le plan physique, éventuellement aussi pendant des opérations.</li> <li>▪ Constitue un risque calculé acceptable pour lui-même et/ou pour son entourage à condition que l'intéressé soit employé dans une fonction adaptée dans laquelle ce risque est minimal et de faire usage de moyens de protection adaptés.</li> </ul>
P5	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ongeschikt voor elke functie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inapte pour toute fonction.</li> </ul>
<b>V</b>		
V1	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Minimum gezichtsscherpte van 10/10 met beide ogen samen, en van 9/10 voor het ene en 7/10 voor het andere oog, zonder correctie. Normaal gezichtsveld voor ieder oog. Normaal binoculair gezichtsvermogen.</li> <li>▪ Geen hemeralopie (adaptatiedrempel tussen <math>10^{-4}</math> en <math>10^{-5}</math> asb)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acuité visuelle minimale de 10/10 pour les deux yeux simultanément et de 9/10 pour l'un et 7/10 pour l'autre œil, sans correction. Champ visuel normal pour chaque œil. Capacité visuelle binoculaire normale.</li> <li>▪ Pas d'héméralopie (seuil d'adaptation entre <math>10^{-4}</math> et <math>10^{-5}</math> asb).</li> </ul>
V2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Minimum gezichtsscherpte van 10/10 met beide ogen samen. De minimum gezichtsscherpte moet minstens 7/10 bedragen voor het ene oog en 3/10 voor het andere. Deze minimum gezichtsscherpte mag bekomen zijn na correctie. Normaal gezichtsveld voor elk oog. Normaal binoculair gezichtsvermogen met correctie.</li> <li>▪ Geen hemeralopie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acuité visuelle minimale de 10/10 pour les deux yeux simultanément. L'acuité visuelle d'un œil doit atteindre 7/10 au moins et 3/10 à l'autre. Cette acuité visuelle minimale peut être obtenue après correction. Champ visuel normal pour chaque œil. Capacité visuelle binoculaire normale après correction.</li> <li>▪ Pas d'héméralopie.</li> </ul>
V3	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gezichtscherpte kleiner dan V2 maar groter dan 5/10 na correctie en met beide ogen samen kijkend. Stoomis van het binoculair gezichtsvermogen. Strabisme met een hoek kleiner dan <math>10^\circ</math> na correctie. Normaal gezichtsveld voor elk oog.</li> <li>▪ Geen hemeralopie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acuité visuelle inférieure aux valeurs de V2, mais supérieure à 5/10 après correction, pour les deux yeux simultanément. Troubles de l'acuité visuelle binoculaire. Strabisme inférieur à <math>10^\circ</math> d'angle, après correction. Champ visuel normal pour chaque œil.</li> <li>▪ Pas d'héméralopie.</li> </ul>
V4	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Een minimum gezichtscherpte van 5/10 met beide ogen samen en na correctie. Gezichtsveld minder dan <math>20^\circ</math> ingekrompen. Lichte scotomen.</li> <li>▪ Lichte hemeralopie (adaptatiedrempel tussen <math>10^{-3}</math> en <math>10^{-4}</math> asb)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une acuité visuelle minimale, de 5/10 pour les deux yeux simultanément et après correction. Champ visuel réduit de moins de <math>20^\circ</math>, petits scotomes.</li> <li>▪ Légère héméralopie (seuil d'adaptation entre <math>10^{-3}</math> et <math>10^{-4}</math> asb).</li> </ul>
V5	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gezichtsvermogen kleiner dan 5/10 met beide ogen samen na optische correctie.</li> <li>▪ Eventueel nog andere gebreken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Acuité visuelle des deux yeux regardant ensemble, après correction, inférieure à 5/10.</li> <li>▪ Eventuellement présence d'autres déficiences.</li> </ul>

Factor / Facteur	Betekenis	Signification
<b>A</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ongeschikt voor elke functie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Inapte pour toute fonction.</li> </ul>
A1	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Het gemiddeld verlies<sup>1</sup> is voor elk oor kleiner dan 15 decibel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Perte moyenne<sup>1</sup> d'acuité auditive pour chaque oreille inférieure à 15 décibels.</li> </ul>
A2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Het gemiddeld verlies<sup>1</sup> is voor elk oor kleiner dan 20 decibel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Perte moyenne<sup>1</sup> d'acuité auditive pour chaque oreille inférieure à 20 décibels.</li> </ul>
A3	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Het gemiddeld verlies<sup>1</sup> voor het minst goede oor is kleiner dan 30 decibel en het gemiddeld verlies voor het andere oor is kleiner dan 15 decibel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Perte moyenne<sup>1</sup> d'acuité auditive inférieure à 30 décibels pour l'oreille la moins bonne et inférieure à 15 décibels pour l'autre oreille.</li> </ul>
A4	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ De gevallen die niet onder A1, A2, A3 of A5 vallen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Les cas qui ne sont cotés ni sous A1, A2, A3 ou A5.</li> </ul>
A5	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Het gemiddeld verlies<sup>1</sup> voor het minst goede oor is groter of gelijk aan 50 decibel en het gemiddeld verlies voor het andere oor is groter of gelijk aan 40 decibel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Perte moyenne<sup>1</sup> d'acuité auditive égale ou supérieure à 50 décibels pour l'oreille la moins bonne et égale ou supérieure à 40 décibels pour l'autre oreille.</li> </ul>
<b>E</b>		
E1	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Geen enkel teken van psychische decompensatie in het verleden wordt gevonden. De mogelijke ongevallen gaan niet verder dan het adaptatiekader. Het risico van een toekomstige decompensatie schijnt zeer zwak in alle omstandigheden. De adaptatie is de doorlopende regel niettegenstaande sommige inefficiënties in het behandelen van stimuli uit de realiteit. Niets in het onderzoek motiveert het vooruitzicht van de adaptatiemoeilijkheden in eender welke functie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Aucun signe de décompensation psychique dans le passé. La survenue d'éventuels incidents antérieurs ne sortent pas du cadre des troubles de l'adaptation. Le risque de la survenue d'une décompensation dans le futur semble très faible en toutes circonstances. L'adaptation est la règle courante malgré certaines réactions inefficaces dans la négociation des stimuli de la réalité. Rien dans l'examen ne permet de prévoir des difficultés d'adaptation à une quelconque fonction.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ De tekens en/of symptomen van psychische decompensatie die eventueel zouden voorgekomen zijn in het verleden hebben een karakter dat reactioneel is op een specifieke situatie. Ze blijven op een secundair plan in het psychische geheel. De risico's voor decompensatie zijn zwak, zelfs in situaties die meer eisen dan het normale dagelijkse leven. De adaptatie is de doorlopende regel, maar dit geldt ook voor de min of meer inefficiënte uitingen ten opzichte van de stimuli van de realiteit. Het gaat over individuen die in het verleden lichte gevoels- of karakterstoornissen vertoond hebben, alsook individuen die in het verleden tekens vertoond hebben van weinig ernstig neuro-vegetatief of psychomotorisch onevenwicht maar die actueel normaal zijn. Ondanks de uitingen die blijf geven van beperkte doelmatigheid van de psychische processen, schijnt de adaptatie mogelijk en zelfs gemakkelijk te zijn voor normale affectaties in verhouding tot de fysieke geschiktheid.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Les signes et/ou symptômes de décompensation psychique qui sont éventuellement survenus dans le passé présentent un caractère réactionnel à une situation spécifique. Ils restent cantonnés sur un plan secondaire et n'entravent pas le fonctionnement des mécanismes psychiques. Les risques de décompensation sont faibles, même dans des situations plus exigeantes que celles de la vie courante. L'adaptation est la règle de base, mais ceci vaut également pour les réactions plus ou moins inefficaces aux stimuli de la réalité. Il s'agit d'individus qui ont présenté dans le passé des troubles caractériels ou émotionnels légers, ainsi que des individus qui ont, dans le passé, montré des signes modérément sévères de déséquilibre neurovégétatif ou psychomoteur, mais dont les réactions psychiques sont actuellement normales. Malgré les réactions qui témoignent d'une efficacité limitée des processus psychiques, l'adaptation semble possible et même aisée pour des affectations normales eu égard à leur aptitude physique.</li> </ul>
E3	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tekens en/of symptomen van psychische decompensatie zijn voorgekomen in het verleden. Ze zijn begrensd gebleven in de tijd en/of in hun</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Des signes et/ou symptômes de décompensation psychique se sont présentés dans le passé. Ces signes sont restés limités dans le temps et/ou en</li> </ul>

<sup>1</sup>Onder gemiddeld verlies wordt verstaan het gemiddelde van de verliezen op de frequenties 500, 1000 en 2000 Hertz (audiometrie volgens ISO-normen). - Par perte moyenne, il faut comprendre la moyenne des pertes d'acuité auditive dans les fréquences 500, 1000 et 2000 Hertz (audiométrie suivant les normes ISO).

Factor / Facteur	Betekenis	Signification
<b>E</b>	<p>intensiteit alsook in hun gevolgen aangaande de aanpassing van het individu in de doorlopende realiteit. Risico's op decompensatie bestaan, maar enkel wanneer de externe stimuli het kader van een doorlopende en weinig eisen stellende realiteit overschrijden. In het kader van een nog bestaande adaptatie is de efficiëntie van de psychische processen voldoende maar blijft kwetsbaar en deze individuen tonen op een verruiterlijkte wijze hun kwetsbaarheid tegenover externe stimuli. Het zijn individuen die in het verleden stoornissen vertoond hebben die ernstig waren, hetzij door hun intensiteit, hetzij door hun duur, maar die geen neurotische kenmerken vertoonden, of individuen die actueel nog lichte stoornissen vertonen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Het klinisch onderzoek laat met voldoende waarschijnlijkheid toe een bevredigende aanpassing te voorzien aan normale functies die geen bijzondere eisen stellen. Een inadaptatie is nochtans te voorzien voor functies die het volgende omvatten: het uitoefenen van leiderschap, het dragen van persoonlijke en belangrijke verantwoordelijkheid, het verwerven van complexe kwalificaties, het onderhevig zijn aan psychisch moeilijke situaties zoals langdurige of zware inspanningen, ritme, ontberingen, ongemak, etc.</li> <li>▪ Een factor E3 is een tegenaanwijzing voor hoge specialisatie of kwalificatie.</li> </ul>	<p>intensité, de même que dans leurs conséquences sur l'adaptation de l'individu à la réalité courante. Les risques de décompensation existent, mais seulement lorsque les stimuli externes dépassent le cadre d'une réalité courante et peu exigeante. Lorsqu'une capacité d'adaptation existe encore, les processus psychiques sont suffisamment efficaces mais restent fragiles et ces individus laissent apparaître d'une manière patente leur vulnérabilité aux stimuli externes. Ce sont des individus ayant présenté dans le passé des troubles sévères par leur durée ou leur intensité, mais pas à connotation névrotique ou bien qui présentent actuellement des troubles légers.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'examen clinique laisse prévoir chez ces individus, avec une probabilité suffisante, une adaptation satisfaisante à des fonctions normales qui ne requièrent pas d'exigences particulières. Par contre, cet examen clinique fait apparaître de façon prévisible une inadaptation aux fonctions impliquant l'exercice d'un commandement, l'exercice de responsabilités personnelles importantes, l'acquisition de qualifications complexes, une exposition à des situations psychologiquement pénibles, telles que des efforts soutenus ou importants, une cadence à respecter, des privations, un inconfort, etc.</li> <li>▪ Un facteur E3 contre-indique les spécialisations et qualifications très poussées.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tekens en/of symptomen van decompensatie zijn voorgekomen in het verleden. Belangrijke risico's op decompensatie bestaan, zelfs in situaties van dagelijkse realiteit. In het kader van een nog bestaande adaptatie is de efficiëntie van de psychische processen zeer zwak en zeer kwetsbaar. Het zijn individuen die neurotische of karakteriële stoornissen of emotionele kwetsbaarheid vertonen of vertoond hebben waardoor hun aanpassingsvermogen beperkt is en waardoor zij niet bekwaam zijn in dynamische situaties die ingewikkeld zijn en stress veroorzaken, hun houding aan te passen. Ze zijn niet bekwaam om dringende beslissingen te nemen of om belangrijke verantwoordelijkheden te dragen. Zij hebben dikwijls afwisselende psychosomatische klachten geuit (cephalea, palpitations, lipothymie, spijsverteringsstoornissen, etc). Zij hebben vage gezondheidsklachten, aanvallen van laattijdige enuresis, studieonderbreking gedurende meerdere weken en die toegeschreven wordt aan 'overwerkt zijn' of 'depressie', veelvuldig veranderen van beroep door gebrek aan aanpassing, infantilisme, angstgevoel, etc. Het onderzoek laat toe een inadaptatie te voorzien aan functies, uitge-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Des signes et/ou symptômes de décompensation psychique sont survenus dans le passé. Des risques importants de décompensation existent, même dans les situations de la réalité quotidienne. Dans le cadre d'une capacité d'adaptation encore existante, l'efficacité des processus psychiques est très faible et très vulnérable. Il s'agit d'individus qui présentent ou qui ont présenté des troubles caractériels ou névrotiques, ou une vulnérabilité émotionnelle, limitant leur capacité d'adaptation, ce qui les rend incapables d'adapter leur comportement lorsqu'ils sont confrontés à des situations dynamiques compliquées et génératrices de stress. Ils sont incapables de prendre des décisions urgentes et d'endosser des responsabilités importantes. Ils ont souvent présenté des plaintes psychosomatiques diverses (céphalées, palpitations, lipothymie, troubles digestifs, etc). Ils présentent des plaintes de santé vagues, parfois des épisodes d'énurésie tardive, une interruption dans leurs études durant plusieurs semaines qui est attribuée à un surmenage ou à une dépression. Ils ont changé fréquemment de profession par manque d'adaptabilité ou en raison de leur infantilisme,</li> </ul>

Factor / Facteur	Betekenis	Signification
<b>E</b>		
	zonderd aan diegene die gekarakteriseerd worden door aspecten van routine of onderworpen zijn aan regelmatige controles.	d'anxiété, etc. L'examen clinique laisse prévoir une inadaptation aux fonctions, exceptées les fonctions routinières ou qui sont soumises à des contrôles réguliers.
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tekens en/of symptomen van decompensatie hebben zich duidelijk voorgedaan in het verleden. Belangrijke risico's op decompensatie bestaan zelfs in de situaties van de dagelijkse realiteit. De kwetsbaarheid is extreem en de decompensatie is slechts op de limiet vermeden. Het onderzoek laat toe een inadaptatie te voorzien voor elke functie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Des signes et/ou des symptômes de décompensation psychique se sont manifestés de manière indubitable dans le passé. Des risques importants de décompensation existent, même dans des situations de la réalité quotidienne. La vulnérabilité est extrême et la décompensation n'est évitée qu'à la limite. L'examen clinique permet de prévoir une inadaptation pour toute fonction.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Een factor E5 geeft aanleiding tot de ongeschiktheid voor elke functie. Hij wordt dus gegeven aan individuen met manifeste geestesstoornissen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Un facteur E5 entraîne l'incapacité pour toute fonction. Il est donc attribué à des individus qui ont présenté des troubles mentaux manifestes.</li> </ul>

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 25 januari 2006 tot vaststelling van de lichamelijke geschiktheid vereist voor de kandidaten voor bepaalde betrekkingen van burgerlijke ambtenaren van het stafdepartement inlichtingen en veiligheid

A. FLAHAUT

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 janvier 2006 fixant les aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois d'agents civils du département d'état-major renseignement et sécurité

A. FLAHAUT



Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 25 januari 2006 tot vaststelling van de lichamelijke geschiktheid vereist voor de kandidaten voor bepaalde betrekkingen van burgerlijke ambtenaren van het stafdepartement inlichtingen en veiligheid

Beoordelingstabel van de proef op ergometrische fiets (in minuten, seconden)

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 25 janvier 2006 fixant les aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois d'agents civils du département d'état-major renseignement et sécurité

Tableau de notation de l'épreuve sur vélo ergométrique (en minutes, secondes)

Reeks	Punten	Mannen	Vrouwen
Série	Points	Hommes	Femmes
(a)	(b)	(c)	(d)
1	20	> 08'09"	> 05'52"
2	19	07'50" – 08'09"	05'42" – 05'52"
3	18	07'30" – 07'49"	05'31" – 05'41"
4	17	07'10" – 07'29"	05'20" – 05'30"
5	16	06'50" – 07'09"	05'09" – 05'19"
6	15	06'30" – 06'49"	04'58" – 05'08"
7	14	06'10" – 06'29"	04'46" – 04'57"
8	13	05'50" – 06'09"	04'35" – 04'45"
9	12	05'30" – 05'49"	04'24" – 04'34"
10	11	05'10" – 05'29"	04'13" – 04'23"
11	10	04'50" – 05'09"	04'02" – 04'12"
12	9	04'30" – 04'49"	03'51" – 04'01"
13	8	04'10" – 04'29"	03'40" – 03'50"
14	7	03'50" – 04'09"	03'29" – 03'39"
15	6	03'30" – 03'49"	03'18" – 03'28"
16	5	03'10" – 03'29"	03'07" – 03'17"
17	4	02'50" – 03'09"	02'56" – 03'06"
18	3	02'30" – 02'49"	02'45" – 02'55"
19	2	02'10" – 02'29"	02'34" – 02'44"
20	1	01'50" – 02'09"	02'23" – 02'33"
21	0	< 01'50"	< 02'23"

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 25 januari 2006 tot vaststelling van de lichamelijke geschiktheid vereist voor de kandidaten voor bepaalde betrekkingen van burgerlijke ambtenaren van het stafdepartement inlichtingen en veiligheid

A. FLAHAUT

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 25 janvier 2006 fixant les aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois d'agents civils du département d'état-major renseignement et sécurité

A. FLAHAUT